

HERK.

*Au pouvoir de la mort je sauverai la ra-vir, re-po-sezvous sur un a-mi sen-
Ich entbiet' ihm den Kampf, dem Ge-schick, das ihr droht, vertrauet fest auf treu-er Freundschaft*

*sible, re-po-sezvous sur ce bras in-vin-cible! au pouvoir de la mort je sauverai la ra-
Feuer, vertraut auf mich, ihren Freund und Be-freier! ich entbiet' ihm den Kampf, dem Ge-schick, das ihr*

Arie.
Allegretto marcato.

*vir! C'est en-vain, que l'en-fer compte sur sa vic-time,
droht! Ja, dem Or-kus zum Trotz, raub' ich ihm seine Beute,*

Allegro.

*comp.te sur sa vic-ti-me! Non, vous ne per-drez-pas l'ob-
raub' ich ihm sei-ne Beu-te! Ret-tung ge-lob' ich ihr, die*

jet de votre a - mour! non, vous ne per - drez pas l'ob -
 ihr so hoch ver - ehrt! Ret - tung ge - lob' ich ihr, die

Tempo I^o

jet de votre a - mour! Je descendrai plu - tôt
 ihr so hoch ver - ehrt! Bis in den Schlund der Nacht

Allegro.

aux té - nébreux a - bi - mes! J'en ju - re par le Dieu, qui
 steig' ich hin - ab zum Strei - te! Ich schwör's beim ho - hen Zeus! sein

me don - na le jour! Non, vous ne per - drez pas l'ob -
 Sohn ist's, der es schwört! Ret - tung ge - lob' ich ihr, die

Tempo I^o

jet de votre a - mour, l'ob - jet de votre a - mour! C'est en -
 ihr so hoch ver - ehrt, die ihr so hoch ver - ehrt! Ja, dem

vain, que l'en - fer comp - te sur sa vic - ti - me,
Or - kus zum Trotz, raub' ich ihm sei - ne Beau - te,

comp - te sur sa vic - ti - me! Je descendrai plu - tôt
raub' ich ihm sei - ne Beau - te! Bis in den Schlund der Nacht

Allegro.

aux té - né - breux a - bi - mes! J'en ju - re par le Dieu, qui
steig' ich hin - ab zum Strei - tel! Ich schwör's beim ho - hen Zeus! sein

me don - na le jour! Non, vous ne per - drez pas l'ob - jet de votre a -
Sohn ist's, der es schwört! Rettung ge - lob' ich ihr, die

jet de votre a - mour, non, vous ne per drez pas l'ob - jet de votre a -
ihr so hoch ver - ehrt! Ret - tung ge - lob' ich ihr, die ihr so hoch ver -

pp *cresc.*

mour! j'en ju - re par le Dieu, qui me donna le jour!
ehrt! ich schwör's beim ho-hen Zeus, sein Sohn ist's, der es schwört!

f *ff*

Non, vous ne perdrez pas l'ob-jet de votre a-mour!
Ret-tung ge-loß ich ihr, die ihr so hoch ver-ehrt!

f p *f p* *f p*

non, vous ne per-drez pas l'ob-jet de votre a-mour!
Ret-tung ge-loß ich ihr, die ihr so hoch ver-ehrt!

f p *cresc.* *f*